

I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

NAŘÍZENÍ

- Nařízení Komise (ES) č. 1429/2007 ze dne 5. prosince 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny 1
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1430/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se mění přílohy II a III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací ⁽¹⁾ ... 3
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1431/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se schvalují změny, které nejsou menšího rozsahu, specifikace názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Huile d'olive de Nyons (CHOP)) 12
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1432/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se mění přílohy I, II a VI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokud jde o označování a přepravu vedlejších produktů živočišného původu ⁽¹⁾ 13
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1433/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 1623/2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu 18
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1434/2007 ze dne 5. prosince 2007, o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených nařízením Rady (ES) č. 2074/2004 na dovoz některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem některých mechanismů kroužkových pořadačů zasílaných z Thajska, též nepatrně upravených, a bez ohledu na to, zda jsou prohlášeny za pocházející z Thajska či nikoliv, a dovozem některých nepatrně upravených mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky, a o zavedení evidence těchto dovozů 23

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

★ Nařízení Komise (ES) č. 1435/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se obnovuje rybolov sledě obecného v subdivizích Baltského moře 25–27, 28.2, 29 a 32 plavidly plujícími pod vlajkou Německa	27
★ Nařízení Komise (ES) č. 1436/2007 ze dne 5. prosince 2007, kterým se zakazuje rybolov okouníků ve vodách ES, mezinárodních vodách oblasti ICES V a v mezinárodních vodách oblastí ICES XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Estonska	29

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Konference zástupců vlád členských států

2007/792/ES:

★ Rozhodnutí zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, ze dne 26. listopadu 2007, kterým se mění rozhodnutí 2005/446/ES o stanovení konečného data pro závazky z 9. Evropského rozvojového fondu (ERF)	31
--	----

Komise

2007/793/ES:

★ Rozhodnutí Komise ze dne 29. listopadu 2007 o jmenování členů skupiny pro dialog se zúčastněnými subjekty v oblastech veřejného zdraví a ochrany spotřebitele zřízené rozhodnutím 2007/602/ES	33
---	----

2007/794/ES:

★ Rozhodnutí Komise ze dne 29. listopadu 2007, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice 98/8/ES (oznámeno pod číslem K(2007) 5751) ⁽¹⁾	35
---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1429/2007

ze dne 5. prosince 2007

o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 6. prosince 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 756/2007 (Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 41).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 5. prosince 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	IL	114,0
	MA	61,5
	SY	68,2
	TR	100,8
	ZZ	86,1
0707 00 05	JO	196,3
	MA	52,5
	TR	99,6
	ZZ	116,1
0709 90 70	MA	58,5
	TR	122,0
	ZZ	90,3
0709 90 80	EG	301,9
	ZZ	301,9
0805 10 20	AR	20,7
	AU	15,0
	BR	12,7
	SZ	41,9
	TR	60,4
	ZA	41,5
	ZW	17,0
	ZZ	29,9
0805 20 10	MA	67,3
	ZZ	67,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,4
	HR	21,2
	IL	66,8
	TR	77,8
	UY	95,3
	ZZ	64,5
0805 50 10	EG	95,3
	TR	112,1
	ZA	62,3
	ZZ	89,9
0808 10 80	AR	87,7
	CA	87,3
	CL	86,0
	CN	69,1
	MK	31,5
	US	80,6
	ZA	95,7
	ZZ	76,8
0808 20 50	AR	71,0
	CN	47,9
	TR	145,7
	ZZ	88,2

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1430/2007

ze dne 5. prosince 2007,

kterým se mění přílohy II a III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 písm. c) bod ii) a čl. 13 odst. 2 třetí pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Německo, Lucembursko, Rakousko a Itálie předložily odůvodněné žádosti o změnu přílohy II směrnice 2005/36/ES. Nizozemsko předložilo odůvodněnou žádost o změnu přílohy III směrnice 2005/36/ES.

(2) Německo požádalo o připojení termínu „zdravotní“ („Gesundheit“) k označení dětská sestra, dětský ošetřovatel („Kinderkrankenschwester/Kinderkrankenpfleger“). Zákon ze dne 16. července 2003 o ošetřovatelské péči, který vstoupil v platnost 1. ledna 2004, totiž pozměnil obsah odborné přípravy a změnil její označení na zdravotní a dětská ošetřovatelka, zdravotní a dětský ošetřovatel („Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger(in)“). Struktura a podmínky přijetí do odborné přípravy zůstávají nezměněny.

(3) Německo požádalo o zrušení v příloze II povolání psychiatrická sestra, psychiatrický ošetřovatel („Psychiatrische(r) Krankenschwester/Krankenpfleger“), jelikož příslušná odborná příprava doplňuje odbornou přípravu všeobecné zdravotní sestry, všeobecného zdravotního ošetřovatele a spadá tedy do definice tohoto diplomu.

(4) Německo požádalo o doplnění povolání geriatrická ošetřovatelka, geriatrický ošetřovatel („Altenpflegerin und Altenpfleger“), které odpovídá podmínkám stanoveným v čl. 11 písm. c) bodu ii) směrnice 2005/36/ES, jakož i zákonu o geriatrické péči ze dne 17. listopadu 2000 a vyhlášce o odborné přípravě a zkouškách pro povolání geriatrická ošetřovatelka, geriatrický ošetřovatel ze dne 26. listopadu 2002.

(5) Německo rovněž požádalo o spojení povolání bandážista („Bandagist“) a ortopedický technik („Orthopädiemechaniker“) do povolání ortopedický technik („Orthopädietechniker“) v souladu se Zákonem o řemeslech (Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. September 1998 (BGBl. I S. 3074; 2006 I S. 2095), zuletzt geändert durch Artikel 146 der Verordnung vom 31. Oktober 2006 (BGBl. I S. 2407)).

(6) Lucembursko požádalo nahradit označení „dětská sestra, dětský ošetřovatel“ („infirmier puériculteur“) označením „pediatrická sestra, pediatrický ošetřovatel“ („infirmier en pédiatrie“), „zdravotní sestra na anesteziologii, ošetřovatel na anesteziologii“ („infirmier anesthésiste“) označením „zdravotní sestra, ošetřovatel na anesteziologickém a resuscitačním oddělení“ („infirmier en anesthésie et réanimation“) a „diplomovaný masér“ („masseur diplômé“) označením „masér“ („masseur“) v důsledku změny zákona ze dne 26. března 1992 o výkonu a zhodnocení určitých povolání ve zdravotnictví. Podmínky odborné přípravy se nezměnily.

(7) Rakousko požádalo o upřesnění popisu odborné přípravy pro povolání psychiatrické sestry a psychiatrické ošetřovatele a zdravotní sestry a ošetřovatele specializující se na péči o děti a mládež, jak vyplývá ze zákona o ošetřovatelských službách (BGBl I n° 108/1997).

(8) Itálie požádala o zrušení v příloze II povolání geodet („geometra“) a zemědělský technik („perito agrario“), protože podléhají odborné přípravě odpovídající definici diplomu podle článku 55 prezidentského dekretu č. 328 ze dne 5. června 2001 a podle přílohy I legislativního výnosu č. 227 ze dne 8. července 2003.

(9) Německo, Lucembursko a Rakousko požádaly vložit do přílohy II určitý počet odborných příprav vedoucích k titulu mistra řemesel (Meister/Maitre). Tyto odborné přípravy vyplývají především z následujících zákonů: v Německu: Zákon o řemeslech (Gesetz zur Ordnung des Handwerks – Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. September 1998 (BGBl. I S. 3074; 2006 I S. 2095), zuletzt geändert durch Artikel 146 der Verordnung vom 31. Oktober 2006 (BGBl. I S. 2407)); v Lucembursku: zákon ze dne 28. prosince 1988 (Úř. věst. ze dne 28. prosince 1988 A č. 72) a nařízení Velkovévodství ze dne 4. února 2005 (Úř. věst. ze dne 10. března 2005 A – č. 29); v Rakousku: Zákoník práce a průmyslu (Gewerbeordnung 1994 (BGBl. Nr. 194/1994 idgF BGBl. I Nr. 15/2006)). Splňují podmínky stanovené v čl. 11 písm. c) bodu ii) směrnice 2005/36/ES.

(¹) Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22. Směrnice ve znění směrnice Rady 2006/100/ES (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 141).

(10) Nizozemsko požádalo o změnu popisu regulovaného vzdělávání a odborné přípravy v příloze III, aby byly zohledněny změny zavedené zákonem o vzdělávání a odborné přípravě (zákon WEB z roku 1996). Tato vzdělávání a odborné přípravy splňují podmínky stanovené v čl. 13 odst. 2 třetím pododstavci směrnice 2005/36/ES.

(11) Směrnice 2005/36/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(12) Opatření uvedená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro uznávání odborných kvalifikací,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II a III směrnice 2005/36/ES se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi
Charlie McCREEVY
člen Komise

PŘÍLOHA

Přílohy II a III směrnice 2005/36/ES se mění takto:

I. Příloha II se mění takto:

1. Bod 1 se mění takto:

a) pod nadpisem „v Německu:“

i) první odrážka se nahrazuje tímto:

„— zdravotní a dětská ošetrovatelka, zdravotní a dětský ošetrovatel (Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger(in))“;

ii) čtrnáctá odrážka se zrušuje,

iii) doplňuje se nová odrážka, která zní:

„— geriatrická ošetrovatelka, geriatrický ošetrovatel (Altenpflegerin und Altenpfleger)“

b) pod nadpisem „v Lucembursku“ se pátá, šestá a sedmá odrážka nahrazuje tímto:

„— pediatrická sestra, pediatrický ošetrovatel (infirmier(ère) en pédiatrie)“

— zdravotní sestra, ošetrovatel na anesteziologickém a resuscitačním oddělení (infirmier(ère) en anesthésie et en réanimation)“

— masér (masseur)“

c) pod nadpisem „v Rakousku:“

i) za první odrážku vztahující se k speciální základní odborné přípravě pro zdravotní sestry a ošetrovatele specializující se na péči o děti a mládež („spezielle Grundausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege“) se doplňuje toto znění:

„která odpovídá vzdělání a odborné přípravě o celkové délce nejméně 13 let, zahrnující nejméně 10 let všeobecného vzdělání a 3 roky odborného vzdělání na zdravotnické škole, která musí být pro obdržení diplomu zakončena úspěšným složením zkoušky.“

ii) za druhou odrážku vztahující se k speciální základní odborné přípravě pro psychiatrické sestry a psychiatrické ošetrovatele („spezielle Grundausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege“) se doplňuje toto znění:

„která odpovídá vzdělání a odborné přípravě o celkové délce nejméně 13 let, zahrnující nejméně 10 let všeobecného vzdělání a 3 roky odborného vzdělání na zdravotnické škole, která musí být pro obdržení diplomu zakončena úspěšným složením zkoušky.“

2. V bodě 2 se text pod nadpisem „v Německu“ mění takto:

i) třetí odrážka se nahrazuje tímto:

„— ortopedický technik (Orthopädietechniker)“;

ii) pátá odrážka se zrušuje.

3. Za bod 2 se vkládá text, který zní:

„2a Mistr řemesel (Meister/Maitre) (všeobecné školní vzdělání a odborná příprava vedoucí k titulu mistra řemesel (Meister/Maitre)) v těchto oborech:

v Německu:

- obráběč kovů („Metallbauer“)
- mechanik chirurgických nástrojů („Chirurgiemechaniker“)
- karosář a konstruktér vozidel („Karosserie- und Fahrzeugbauer“)
- automechanik („Kraftfahrzeugtechniker“)
- opravář motocyklů a jízdních kol („Zweiradmechaniker“)
- chladírenský technik („Kälteanlagenbauer“)
- programátor („Informationstechniker“)
- mechanik-opravář zemědělských strojů („Landmaschinenmechaniker“)
- zbrojář („Büchsenmacher“)
- klempíř („Klempner“)
- instalatér-topenář („Installateur und Heizungsbauer“)
- elektromechanik („Elektrotechniker“)
- konstruktér elektrických strojů („Elektromaschinenbauer“)
- konstruktér lodí („Boots- und Schiffbauer“)
- zedník a betonář („Maurer und Betonbauer“)
- konstruktér a montér kamen a teplovzdušného topení („Ofen- und Luftheizungsbauer“)
- tesař („Zimmerer“)
- pokrývač („Dachdecker“)
- silničář („Straßenbauer“)
- technik tepelné a zvukové izolace („Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer“)
- studnař („Brunnenbauer“)
- kameník a umělecký kameník („Steinmetz und Steinbildhauer“)
- štukatér („Stuckateur“)
- malíř pokojů a lakýrník („Maler und Lackierer“)
- montér lešení („Gerüstbauer“)
- kominík („Schornsteinfeger“)
- jemný mechanik („Feinwerkmechaniker“)
- truhlář („Tischler“)

- provazník („Seiler“)
- pekař („Bäcker“)
- cukrář („Konditor“)
- řezník („Fleischer“)
- kadeřník („Frisör“)
- sklenář („Glaser“)
- sklář – foukač skla a výrobce technického a laboratorního skla a skleněných přístrojů („Glasbläser und Glasapparatebauer“)
- vulkanizér a opravář pneumatik („Vulkaniseur und Reifenmechaniker“);

v Lucembursku:

- pekař – cukrář („boulangier-pâtissier“)
- cukrář – výrobce čokoládových výrobků, bonbonů, zmrzlín („pâtissier-chocolatier-confiseur-glacier“)
- řezník – uzenář („boucher-charcutier“)
- koňský řezník – uzenář („boucher-charcutier-chevalin“)
- lahůdkář („traiteur“)
- mlynář („meunier“)
- krejčí („tailleur-couturier“)
- modista-čepičář („modiste-chapelier“)
- kožešník („fourreur“)
- obuvník – opravář bot („bottier-cordonnier“)
- hodinář („horloger“)
- zlatník – klenotník („bijoutier-orfèvre“)
- kadeřník („coiffeur“)
- kosmetik („esthéticien“)
- všeobecný mechanik („mécanicien en mécanique générale“)
- montér výtahů, výtahových plošin, pojízdných schodišť a manipulační techniky („installateur d’ascenseurs, de monte-charges, d’escaliers mécaniques et de matériel de manutention“)
- zbrojír („armurier“)
- kovář („forgeron“)
- mechanik průmyslových a stavebních strojů a zařízení („mécanicien de machines et de matériels industriels et de la construction“)
- autoelektrikář („mécanicien-électronicien d’autos et de motos“)
- karosář – opravář karoserií („constructeur réparateur de carosseries“)

- autoklempíř, autolakýrník („débossleur-peintre de véhicules automoteurs“)
- navýječ („bobineur“)
- mechanik – opravář audiovizuální techniky („électronicien d'installations et d'appareils audiovisuels“)
- montér – opravář televizních rozvodů („constructeur réparateur de réseaux de télédistribution“)
- elektromechanik kancelářské a výpočetní techniky („électronicien en bureautique et en informatique“)
- mechanik zemědělských a vinařských strojů a zařízení („mécanicien de machines et de matériel agricoles et viticoles“)
- mědikovec („chaudronnier“)
- galvanizér („galvaniseur“)
- znalec a odhadce automobilů („expert en automobiles“)
- podnikatel ve stavebnictví („entrepreneur de construction“)
- podnikatel v oblasti výstavby, rekonstrukce a oprav pozemních komunikací („entrepreneur de voirie et de pavage“)
- pokladač pevných povrchů („confectionneur de chapes“)
- podnikatel v oblasti tepelné, zvukové a vodotěsné izolace („entrepreneur d'isolations thermiques, acoustiques et d'étanchéité“)
- instalatér – topenář („installateur de chauffage-sanitaire“)
- montér chladírenských zařízení („installateur frigoriste“)
- elektrikář („électricien“)
- montér světelných nápisů („installateur d'enseignes lumineuses“)
- elektromechanik komunikačních zařízení a výpočetní techniky („électronicien en communication et en informatique“)
- montér bezpečnostních zařízení („installateur de systèmes d'alarmes et de sécurité“)
- truhlář – nábytkář („menuisier-ébéniste“)
- parketář („parqueteur“)
- pokladač prefabrikovaných dílců („poseur d'éléments préfabriqués“)
- výrobce a montér okenic, žaluzií, markýz a rolet („fabricant poseur de volets, de jalousies, de marquises et de store“)
- podnikatel v oblasti kovových konstrukcí („entrepreneur de constructions métalliques“)
- konstruktér trub („constructeur de fours“)
- pokrývač – klempíř („couvreur-ferblantier“)
- tesař („charpentier“)
- kameník („marbrier-tailleur de pierres“)
- dlaždič („carreleur“)
- omítkař – venkovní a stropní omítky („plafonneur-façadier“)

- malíř pokojů – dekorační malby a techniky („peintre-décorateur“)
- sklenář („vitrier-miroitier“)
- tapetář („tapissier-décorateur“)
- kamnář – krbař – výroba a montáž krbů a kachlových kamen („constructeur poseur de cheminées et de poêles en faïence“)
- tiskař („imprimeur“)
- designér nových medií („opérateur média“)
- sítotiskař („sérigraphe“)
- knihař („relieur“)
- mechanik lékařských a chirurgických nástrojů („mécanicien de matériel médico-chirurgical“)
- školitel v autoškole („instructeur de conducteurs de véhicules automoteurs“)
- výrobce a pokladač bednění a plechových střech („fabricant poseur de bardages et toitures métalliques“)
- fotograf („photographe“)
- výrobce a opravář hudebních nástrojů („fabricant réparateur d'instruments de musique“)
- instruktor plavání („instructeur de natation“);

v Rakousku:

- stavební mistr odpovědný za vykonávané činnosti („Baumeister hinsichtl. der ausführenden Tätigkeiten“)
- pekař („Bäcker“)
- mistr studnař („Brunnenmeister“)
- pokrývač („Dachdecker“)
- elektromechanik („Elektrotechniker“)
- řezník („Fleischer“)
- kadeřník a parukář (stylista) („Friseur und Perückenmacher (Stylist)“)
- technik hygienických a plynových instalací („Gas- und Sanitärtechnik“)
- sklenář („Glaser“)
- montáž skleněných povrchů a opracování plochého skla („Glasbeleger und Flachglasschleifer“)
- sklář – foukač skla a výrobce technického a laboratorního skla („Glasbläser und Glasinstrumentenerzeugung“)
- zušlechťování dutého skla (sdružená řemesla) („Hohlglasschleifer und Hohlglasveredler (verbundenes Handwerk)“)
- kamnář („Hafner“),
- topenář („Heizungstechnik“)
- technik ventilačních systémů (sdružená řemesla) („Lüftungstechnik (verbundenes Handwerk)“)
- technik klimatizace a chlazení („Kälte- und Klimatechnik“)

- elektromechanik komunikačních zařízení („Kommunikationselektronik“)
- cukrář včetně výrobců perníků a bonbonů, zmrzliny a čokoládových výrobků („Konditor (Zuckerbäcker) einschl. der Lebzelter und der Kanditen- Gefrorenes- und Schokoladewarenerzeugung“)
- automechanik („Kraftfahrzeugtechnik“)
- karosář včetně klempíře vozidlových karosérií a lakýrníka vozidel (sdružená řemesla) („Karosseriebauer einschl. Karoseriespengler u. –lackierer (verbundenes Handwerk)“)
- zpracování plastických hmot („Kunststoffverarbeitung“)
- malíř pokojů a natěrač („Maler und Lackierer“)
- lakýrník („Lackierer“)
- pozlacovač a kašér („Vergolder und Staffierer“)
- výrobce štítků a vývěsních štítů (sdružená řemesla) („Schilderherstellung (verbundenes Handwerk)“)
- mechatronik v oblasti výroby elektrických strojů a automatizace („Mechatroniker f. Elektromaschinenbau u. Automatisierung“)
- mechatronik v oblasti elektroniky („Mechatroniker f. Elektronik“)
- mechanik kancelářské a výpočetní techniky („Büro- und EDV-Systemtechnik“)
- mechatronik v oblasti strojní a výrobní techniky („Mechatroniker f. Maschinen- und Fertigungstechnik“)
- mechatronik v oblasti lékařské techniky (sdružená řemesla) („Mechatroniker f. Medizingerätetechnik (verbundenes Handwerk)“)
- technik povrchových úprav („Oberflächentechnik“)
- umělecký kovář („Metalldesign (verbundenes Handwerk)“)
- zámečník („Schlosser“)
- kovář („Schmied“)
- mechanik zemědělských strojů („Landmaschinentechnik“)
- klempíř („Spengler“)
- mědikovec (sdružená řemesla) („Kupferschmied (verbundenes Handwerk)“)
- mistr kameník včetně výroby umělých kamenů a teraca („Steinmetzmeister einschl. Kunststeinerzeugung und Terrazzomacher“)
- štukatér a sádrař („Stukkateur und Trockenausbauer“)
- truhlář („Tischler“)
- modelář – maketář („Modellbauer“)
- bednář („Binder“)
- soustružník („Drechsler“)
- konstruktér lodí („Bootsbauer“)
- sochař (sdružená řemesla) („Bildhauer (verbundenes Handwerk)“)

- vulkanizér („Vulkaniseur“)
- zbrojář (včetně obchodu se zbraněmi) („Waffengewerbe (Büchsenmacher) einschl. des Waffenhandels“)
- odborník v oblasti tepelné, zvukové a protipožární izolace („Wärme- Kälte- Schall- und Branddämmung“)
- mistr tesař odpovědný za vykonávané činnosti („Zimmermeister hinsichtl. der ausführenden Tätigkeiten“),

který odpovídá vzdělání a odborné přípravě o celkové délce nejméně 13 let, zahrnující nejméně 3 roky strukturované odborné přípravy získávané částečně na pracovišti a částečně zajišťované zařízením pro odbornou přípravu a zakončené zkouškou a nejméně roční teoretickou i praktickou přípravou pro obor mistra řemesel. Úspěšné složení zkoušky mistra řemesel opravňuje vykonávat povolání jako samostatně výdělečnou činnost, připravovat učně a používat profesní označení mistra řemesel („Meister/Maître“).“;

4. V bodě 4 „Technická oblast“ se zrušuje nadpis „v Itálii.“

II. Příloha III se mění takto:

Text pod nadpisem „V Nizozemsku.“ se nahrazuje textem, který zní:

„Regulované vzdělávání, které odpovídá úrovni kvalifikace 3 a 4 vnitrostátního centrálního rejstříku odborných příprav stanovených zákonem o vzdělávání a odborné přípravě či odborných příprav staršího data, jejichž úroveň je považována za uvedené úroveň kvalifikace.

Úrovně 3 a 4 kvalifikační struktury odpovídají těmto popisům:

- Úroveň 3: Odpovědnost za aplikaci a kombinaci standardizovaných postupů. Kombinace či tvorba postupů v závislosti na činnosti organizace nebo na přípravě činnosti. Schopnost odůvodnit svoji činnost před svými kolegy (bez hierarchické vazby). Hierarchická odpovědnost za kontrolu a doprovod běžných standardizovaných či automatizovaných postupů vykonávaných jinými osobami. Většinou se jedná o odborné znalosti a schopnosti.
- Úroveň 4: Odpovědnost za výkon svěřených úkolů, jakož i tvorbu a kombinaci nových postupů. Schopnost odůvodnit svoji činnost před svými kolegy (bez hierarchické vazby). Výslovná hierarchická odpovědnost týkající se plánování a/nebo správy a/nebo organizace a/nebo vývoje celého výrobního cyklu. Jedná se o schopnosti a znalosti specializované a/nebo nezávislé na povolání.

Obě dvě úrovně odpovídají regulovanému vzdělávání v celkové délce nejméně 15 let, jehož podmínkou je úspěšné ukončení 8 let základního vzdělávání a alespoň 4 let středního přípravného odborného vzdělávání (VMBO), po kterém následují nejméně 3 roky odborné přípravy úrovně 3 nebo 4 ve středním odborném vzdělávacím zařízení zakončené zkouškou. (Délka odborné přípravy může být zkrácena ze 3 na 2 roky, pokud dotyčná osoba má kvalifikaci nezbytnou k přijetí na vysokou školu (14 let předchozího vzdělávání) či pro přijetí na vyšší odbornou školu (13 let předchozího vzdělávání)).

Nizozemské orgány zašlou Komisi a ostatním členským státům seznam oborů odborné přípravy, na které se vztahuje tato příloha.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1431/2007

ze dne 5. prosince 2007,

kterým se schvalují změny, které nejsou menšího rozsahu, specifikace názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Huile d'olive de Nyons (CHOP))

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 9 odst. 1 prvním pododstavcem a vzhledem k čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 přezkoumala Komise žádost Francie na schválení změn ve specifikaci chráněného označení původu „Huile d'olive de Nyons“, zapsaného podle nařízení Komise (ES) č. 1107/96⁽²⁾.

- (2) Jelikož dané změny nejsou menšího rozsahu ve smyslu článku 9 nařízení (ES) č. 510/2006, Komise zveřejnila žádost o změny podle čl. 6 odst. 2 prvního pododstavce uvedeného nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*⁽³⁾. Vzhledem k tomu, že Komisi nebyla předložena námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, je třeba změny schválit,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny ve specifikaci zveřejněné v *Úředním věstníku Evropské unie* týkající se názvu uvedeného v příloze tohoto nařízení se schvalují.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 21.6.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2156/2005 (Úř. věst. L 342, 24.12.2005, s. 54).

⁽³⁾ Úř. věst. C 73, 30.3.2007, s. 4.

PŘÍLOHA

Zemědělské produkty určené k lidské spotřebě, uvedené v příloze I Smlouvy:

Třída 1.5 — Oleje a tuky (máslo, margarin, olej atd.)

FRANCIE

Huile d'olive de Nyons (CHOP)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1432/2007

ze dne 5. prosince 2007,

kterým se mění přílohy I, II a VI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokud jde o označování a přepravu vedlejších produktů živočišného původu

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

telné standardizovaným systémem barevného kódování, který se využívá pro obchod.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 a přílohu VI kapitoly I bod 8 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1774/2002 stanoví zvláštní hygienické požadavky na vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu.
- (2) Články 4, 5 a 6 nařízení (ES) č. 1774/2002 stanoví, že materiály kategorie 1, 2 a 3 musejí být sbírány, přepravovány a označeny bez neodůvodněného prodloužení v souladu s článkem 7 uvedeného nařízení.
- (3) Článek 7 a příloha II stanoví požadavky pro označování, sběr a přepravu různých kategorií vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů. V zájmu zlepšení kontroly a zpětné výsledovatelnosti by mělo být pro obchod s uvedenými vedlejšími produkty a zpracovanými produkty využíváno standardizovaného barevného kódování obalů, nádob a vozidel. Barvy by měly být zvoleny tak, aby se zajistilo jejich snadné rozlišení, a to i u jedinců se zhoršenou schopností barevného vidění.
- (4) V zájmu jasnosti by zvláštní definice v příloze I nařízení (ES) č. 1774/2002 měly být doplněny o definici „barevného kódování“.
- (5) Členské státy by měly mít možnost zavádět systémy nebo stanovit dodatečná pravidla, pokud jde o barevné kódování obalů, nádob a vozidel využívaných k přepravě různých kategorií vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů v rámci svého území. Takovéto systémy nebo pravidla by neměly být zaměni-

- (6) Členské státy by rovněž měly mít možnost vyžadovat označení u vedlejších produktů živočišného původu pocházejících z jejich území nebo zůstávajících na něm, a to dodatečně k požadavku na označování specifikovaných rizikových materiálů stanovenému nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií ⁽²⁾. Takové označování by nicméně nemělo vytvářet překážky obchodu či vývozu do třetích zemí.
- (7) Příloha II nařízení (ES) č. 1774/2002 stanoví vzor obchodního dokladu, který má doprovázet vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty během přepravy. Měla by být stanovena dodatečná pravidla pro vypracovávání takových dokladů, aby se zlepšila identifikace a zpětná výsledovatelnost vedlejších produktů živočišného původu.
- (8) Články 4, 5 a 6 nařízení (ES) č. 1774/2002 stanoví, že určité zpracované vedlejší produkty živočišného původu musí být trvale označeny, pokud to bude technicky možné, zápachem v souladu s kapitolou I přílohy VI uvedeného nařízení.
- (9) Kapitola I přílohy VI nařízení (ES) č. 1774/2002 stanoví, že zpracované produkty získané z materiálů kategorie 1 nebo 2 s výjimkou tekutých výrobků určených do zařízení na výrobu bioplynu nebo kompostování musí být trvale označeny, pokud je to technicky možné, zápachem s využitím systému schváleného příslušným orgánem. Z důvodu nedostatku dostupných vědeckých údajů o označování nebyla dosud žádná podrobná pravidla pro takové označování stanovena.
- (10) Dne 17. října 2006 vydalo Společné výzkumné středisko Komise prováděcí studii na posouzení vhodnosti glycerol-triheptanoátu (GTH) jakožto vhodného značkovacího prostředku pro vedlejší produkty živočišného původu v systémech zpracování uhynulých zvířat. Na základě této zprávy by měly být stanoveny podrobné požadavky pro označování zpracovaných vedlejších produktů živočišného původu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 829/2007 (Úř. věst. L 191, 21.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1275/2007 (Úř. věst. L 284, 30.10.2007, s. 8).

- (11) Tyto požadavky by neměly mít vliv na označování zpracovaných produktů určených k použití v organických hnojivech nebo půdních přídavicích, aby byla splněna povinnost nepoužívat je přímo na půdu, k níž by mohla mít přístup hospodářská zvířata, v souladu s nařízením Komise (ES) č. 181/2006 ze dne 1. února 2006, kterým se provádí nařízení (ES) č. 1774/2002, pokud jde o organická hnojiva a půdní přídatky s výjimkou hnoje, a o změně uvedeného nařízení ⁽¹⁾.
- (12) Měly by být stanoveny některé výjimky z požadavku označovat zpracované produkty GTH, a to zejména pokud jde o produkty přemísťované za účelem využití či zneškodnění metodou v souladu s nařízením Komise (ES) č. 92/2005 ze dne 19. ledna 2005, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokud jde o způsoby zneškodňování či využití vedlejších produktů živočišného původu, a mění příloha VI uvedeného nařízení, pokud jde o přeměnu na bioplyn a zpracování tavených/škvařených tuků ⁽²⁾.
- (13) Přílohy I, II a VI nařízení (ES) č. 1774/2002 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (14) Nová pravidla stanovená v tomto nařízení by se měla použít ode dne 1. července 2008, aby měly členské státy a průmyslové odvětví dostatek času na to se jim přizpůsobit.
- (15) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I, II a VI nařízení (ES) č. 1774/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 29, 2.2.2006, s. 31.

⁽²⁾ Úř. věst. L 19, 21.1.2005, s. 27. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1678/2006 (Úř. věst. L 314, 15.11.2006, s. 4).

PŘÍLOHA

Přílohy I, II a VI nařízení (ES) č. 1774/2002 se mění takto:

1) V příloze I se doplňuje nový bod, který zní:

„65. ‚barevným kódováním‘ rozumí systematické užívání barev, jak je definováno v kapitole I přílohy II pro poskytnutí informací, jak je stanoveno tímto nařízením, na povrchu nebo části povrchu obalu, nádoby či vozidla nebo na nálepce či symbolu k nim připojených.“

2) Příloha II se mění takto:

a) Kapitola I se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA I

Identifikace

1. Musí být přijata všechna nezbytná opatření k zajištění toho, že:

- a) materiály kategorie 1, kategorie 2 a kategorie 3 budou identifikovatelné a že budou během sběru a přepravy oddělené a identifikovatelné;
- b) zpracované produkty budou identifikovatelné a že budou během přepravy oddělené a identifikovatelné;
- c) označující látka pro identifikaci vedlejších produktů živočišného původu nebo zpracovaných produktů zvláštní kategorie se bude používat pouze pro tu kategorii, pro kterou se její použití požaduje podle tohoto nařízení, nebo stanovuje podle bodu 4, a
- d) vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty se budou odesílat z jednoho členského státu do jiného členského státu v obalech, nádobách nebo vozidlech, které jsou zřetelně a přinejmenším po dobu přepravy nesmazatelně označeny barevným kódem takto:
 - i) v případě materiálů kategorie 1 černou barvou,
 - ii) v případě materiálů kategorie 2 (jiných než hnůj a obsah trávícího traktu) žlutou barvou,
 - iii) v případě materiálů kategorie 3 zelenou barvou s vysokým obsahem modré, aby se zajistilo zřetelné odlišení od ostatních barev.

2. Během přepravy musí nálepka připojená k obalu, nádobě nebo vozidlu:

- a) jednoznačně označovat kategorii vedlejších produktů živočišného původu nebo, v případě zpracovaných produktů, kategorii vedlejších produktů živočišného původu, ze kterých byly zpracované produkty získány, a
- b) obsahovat tato slova:
 - i) v případě materiálu kategorie 3 ‚není určeno pro lidskou spotřebu‘,
 - ii) v případě materiálu kategorie 2 (jiného než hnůj a obsah trávícího traktu) a zpracovaných produktů z nich získaných ‚není určeno ke krmení zvířat‘; pokud jsou však materiály kategorie 2 určeny ke krmení zvířat uvedených v čl. 23 odst. 2 písm. c) za podmínek stanovených v uvedeném článku, na nálepce se uvede poznámka ‚určeno ke krmení ...‘, která se doplní názvem daného druhu zvířat, k jejichž krmení je materiál určen,
 - iii) v případě materiálu kategorie 1 a zpracovaných produktů z něj získaných ‚pouze k likvidaci‘,
 - iv) v případě hnoje a obsahu trávícího traktu ‚hnůj‘.

3. Členské státy mohou zavést systémy nebo stanovit pravidla pro barevné kódování obalů, nádob nebo vozidel používaných pro přepravu vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů pocházejících z jejich území a zůstávajících na něm za předpokladu, že tyto systémy nebo pravidla nebudou zaměnitelné se systémem barevného kódování stanoveným v bodě 1 písm. d).
4. Aniž by byla dotčena příloha V bod 3 nařízení (ES) č. 999/2001, mohou členské státy zavést systémy nebo stanovit pravidla pro označování vedlejších produktů živočišného původu pocházejících z jejich území nebo zůstávajících na něm za předpokladu, že tyto systémy nebo pravidla nejsou v rozporu s požadavky na označování stanovenými pro zpracované produkty v kapitole I přílohy VI tohoto nařízení.
5. Odchylně od bodů 3 a 4 mohou členské státy používat systémy nebo pravidla uvedené ve zmíněných bodech pro vedlejší produkty živočišného původu pocházející z jejich území, které však nemají na jejich území zůstat, pokud s tím daný členský stát anebo třetí země určení vyjádří souhlas.“

b) V kapitole X se bod 1 nahrazuje tímto:

- „1) Vedlejší produkty živočišného původu a zpracované produkty musí během přepravy doprovázet obchodní doklad podle vzoru stanoveného v této kapitole. Pro účely přepravy vedlejších produktů živočišného původu a zpracovaných produktů na svém území mohou však členské státy požadovat:
 - a) použití odlišného obchodního dokladu v tištěné nebo elektronické formě za předpokladu, pokud tento obchodní doklad splňuje požadavky stanovené v kapitole III bodě 2;
 - b) aby bylo množství materiálu uvedené v kapitole III bodě 2 písm. c) vyjádřené v obchodním dokladu v hmotnosti materiálu;
 - c) aby příjemce vrátil kopii obchodního dokladu producentovi, který ji uschovává v souladu s kapitolou V jako doklad o přijetí zásilky.“

3) Příloha VI se mění takto:

a) Název se nahrazuje tímto:

„ZVLÁŠTNÍ POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ MATERIÁLU KATEGORIE 1 A 2, NA ZAŘÍZENÍ NA VÝROBU BIOPLYNU A KOMPOSTOVÁNÍ A NA OZNAČOVÁNÍ URČITÝCH ZPRACOVANÝCH PRODUKTŮ“

b) Kapitola I se mění takto:

i) Název se nahrazuje tímto:

„Zvláštní požadavky na zpracování materiálů kategorie 1 a 2 a na označování určitých zpracovaných produktů“

ii) V části C se doplňují nové body, které znějí:

„10) Ve zpracovatelských zařízeních schválených v souladu s článkem 13 se zpracované produkty uvedené v čl. 4 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 2 písm. b) a c) trvale označí:

a) zápachem, pokud je to technicky možné, a

b) glycerol-triheptanoátem (GTH), a to tak, že:

i) GTH se přidá do zpracovaných produktů, které prošly předchozím sterilizačním tepelným zpracováním při teplotě uvnitř hmoty alespoň 80 °C a zůstávají následně chráněné před opětovnou kontaminací, a

ii) všechny zpracované produkty jednotně obsahují v celé hmotě minimální koncentraci alespoň 250 mg GTH na kg tuku.

- 11) Provozovatelé zpracovatelských zařízení schválených v souladu s článkem 13 jsou povinni mít zavedený systém neustálého monitorování a zaznamenávání parametrů vhodných k tomu, aby bylo možné příslušným orgánům prokázat, že ve zpracovaných produktech uvedených v bodě 10 se dosahuje požadované jednotné minimální koncentrace GTH uvedené v bodě 10 písm. b).

Uvedený systém monitorování a zaznamenávání umožní určování obsahu intaktního GTH jako triglyceridu ve vyčištěném extraktu GTH v petroletheru 40–70 ze vzorků odebraných v pravidelných intervalech.

- 12) Příslušný orgán vykoná kontrolu fungování tohoto systému monitorování a zaznamenávání uvedeného v bodě 11, aby zajistil shodu s tímto nařízením a v případě potřeby si může vyžádat testování dodatečných vzorků v souladu s metodou uvedenou v druhém odstavci bodu 11.
- 13) Označování prostřednictvím GTH se nepožaduje v případě zpracovaných produktů uvedených v čl. 4 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 5 odst. 2 písm. b) a c), pokud jsou takové produkty:
- a) přemísťovány ze zpracovatelského zařízení uzavřeným systémem přepravníků, který byl schválen příslušným orgánem, k:
 - i) okamžitému přímému spalování nebo spoluspalování nebo
 - ii) okamžitému použití v souladu s metodou schválenou pro vedlejší produkty živočišného původu kategorií 1 a 2 v souladu s články 1 a 2 nařízení (ES) č. 92/2005 nebo
 - b) určené na výzkum či na vědecké účely schválené příslušným orgánem.“
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1433/2007**ze dne 5. prosince 2007,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1623/2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

(6) Je třeba upřesnit etapy a rysy dílčích nabídkových řízení.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(7) Nedávné zkušenosti ukázaly, že plány zařízení, kde je alkohol zpracováván na čistý alkohol, nejsou nezbytné k tomu, aby se podniky mohly účastnit prodeje alkoholu určeného k využití ve formě bioethanolu ve Společenství. Je tedy třeba odstranit tento požadavek ze seznamu dokumentů požadovaných pro přijetí.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem⁽¹⁾, a zejména na čl. 33 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Čl. 31 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 stanoví, že alkohol převzatý intervenčními agenturami bude odprodán buď prostřednictvím veřejné dražby, nebo v nabídkovém řízení.

(8) K tomu, aby zájmy účastníků se podniků byly během dílčího nabídkového řízení chráněny, je třeba stanovit předpisy zamezující fyzické převzetí alkoholu poskytnutého k prodeji v období mezi zveřejněním oznámení o dílčím nabídkovém řízení a jeho převzetím vybraným podnikem.

(2) Nabídková řízení pro alkohol jsou jediným neinterventionním prodejem v zemědělském odvětví, kde Komise řídí rozhodnutí a každé zahájení prodeje tohoto produktu. Ve snaze zjednodušit právní předpisy a s cílem harmonizovat řídicí opatření pro zemědělské trhy v rámci jednotné společné organizace trhu je třeba zavést i pro prodej alkoholu stále nabídkové řízení zahájené Komisí a dílčí nabídková řízení zahájená členskými státy.

(9) Nařízení Komise (ES) č. 1623/2000⁽²⁾ musí tedy být změněno.

(10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro víno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1623/2000 se mění takto:

(3) K tomu, aby informace týkající se dílčích nabídkových řízení v členských státech byly dostupné všem schváleným podnikům Společenství, je třeba zajistit, aby byly zveřejněny elektronicky.

1. Hlava III kapitola IV se mění takto:

(4) Aby se předešlo prodeji veškerých zásob alkoholu najednou nebo ve prospěch pouze jednoho podniku, je třeba omezit maximální množství, které může být nabízeno k prodeji při každém z dílčích nabídkových řízení.

a) v pododdíle III se články 92 až 94d nahrazují tímto:

„Článek 92**Stálé nabídkové řízení**

(5) Aby byl zajištěn pravidelný a optimální odbyt alkoholu a aby bylo současně zohledněno slabší letní a vánoční období, je třeba stanovit nejzazší termín pro dílčí nabídková řízení jednou za měsíc, s výjimkou července a prosince.

1. Zahajuje se stálé nabídkové řízení pro alkohol určený k výlučnému užití v odvětví pohonných hmot ve formě bioethanolu ve Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).⁽²⁾ Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 45. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 923/2007 (Úř. věst. L 201, 2.8.2007, s. 9).

2. K tomuto účelu se oznámení o stálém nabídkovém řízení zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 92a

Dílčí nabídková řízení

1. Intervenční agentura přistoupí během platnosti stálého nabídkového řízení k dílčím nabídkovým řízením. K tomu účelu intervenční agentura zveřejní oznámení o nabídkovém řízení a zajistí mu přiměřenou publicitu zejména tím, že ho vyvěsí ve svém sídle a zveřejní na svých internetových stránkách či na internetových stránkách příslušného ministerstva.

2. Oznámení o nabídkovém řízení musí uvádět zejména lhůtu a adresu místa pro podávání nabídek. Jednotlivá dílčí nabídková řízení se týkají maximálního množství 100 000 hl.

3. Lhůta pro podávání nabídek v rámci jednotlivých dílčích nabídkových řízení končí poslední pracovní den v měsíci ve 13:00 hodin (bruselského času). V červenci a v prosinci se nabídky nesmějí předkládat.

4. První dílčí nabídkové řízení se koná v měsíci následujícím po měsíci, kdy bylo zveřejněno oznámení o stálém nabídkovém řízení.

5. Každý členský stát, jehož zásoby alkoholu vinného původu ve Společenství dosáhnou nebo překročí 100 000 hl, musí zahájit dílčí nabídkové řízení ve smyslu tohoto článku.

Článek 93

Oznámení o dílčím nabídkovém řízení

Ohledně množství alkoholu, které má v držení, intervenční agentura uvádí kromě informací stanovených v čl. 92a odst. 2:

- a) zvláštní podmínky nabídkového řízení a umístění skladů, kde je alkohol určený k prodeji uskladněn;
- b) množství alkoholu vyjádřené v hektolitrech alkoholu o 100 % objemových, které je předmětem dílčího nabídkového řízení;

c) šarže;

d) platební podmínky;

e) náležitosti pro obdržení vzorku;

f) výši účastnické jistoty stanovené v čl. 94 odst. 1 prvním pododstavci a jistoty na řádné provedení stanovené v čl. 94c odst. 3.

Článek 93a

Schvalování podniků

1. Alkohol je přidělen podnikům usazeným ve Společenství a musí být použit pro účely stanovené v článku 92.

2. Pro přidělení podle článku 1 členské státy schválí podniky, které považují za způsobilé a které podaly žádost doloženou těmito doklady:

a) prohlášení podniku, že je způsobilý každoročně použít nejméně 50 000 hektolitrů alkoholu;

b) sídlo podniku;

c) název a adresa zařízení, kde je alkohol zpracováván na čistý alkohol, s uvedením roční zpracovatelské kapacity;

d) kopie schválení tohoto zařízení vystaveného orgány příslušného členského státu;

e) závazek podniku zajistit, že konečný kupující použije alkohol výhradně ve formě bioethanolu k výrobě pohonných látek ve Společenství.

3. Schválení členským státem je platné v celém Společenství.

4. Podniky schválené ke dni 9. prosince 2007 jsou považovány za schválené pro účely tohoto nařízení.

5. Členské státy neprodleně uvědomí Komisi o jakémkoli novém schválení nebo o odnětí schválení a uvedou přesné datum rozhodnutí.

6. Komise zpřístupní členským státům aktualizovaný seznam schválených podniků neprodleně po každé změně.

Článek 93b**Podmínka pro alkohol**

Intervenční agentura přijme nezbytná opatření k tomu, aby alkohol v nádržích, který je určen k prodeji, již nemohl být fyzicky přemístěn, a to až do vydání poukázky na jeho převzetí, s výjimkou případu, kdy intervenční agentura rozhodne z logistických důvodů o nahrazení, jehož podmínky musejí být jasně určeny v oznámení o dílčím nabídkovém řízení.

Článek 93c**Předkládání nabídek**

1. Podniky schválené ke dni oznámení o dílčím nabídkovém řízení, které mají zájem, se účastní dílčího nabídkového řízení buď prostřednictvím písemné nabídky u intervenční agentury, která má alkohol v držení, a to oproti potvrzení o přijetí nabídky, nebo jakýmkoliv jiným písemným telekomunikačním prostředkem s potvrzením o přijetí u intervenční agentury.

2. Účastník může předložit pouze jednu nabídku na jednu šarži. Pokud účastník předloží více nabídek na jednu šarži, jsou všechny jeho nabídky neplatné.

Článek 94**Podmínky pro nabídky**

1. Nabídka je platná pouze tehdy, pokud je současně s ní u příslušné intervenční agentury, která má alkohol v držení, předložen doklad o složení účastnické jistoty ve výši 4 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Za tímto účelem vydají neprodleně příslušné intervenční agentury účastníkům potvrzení o složení účastnické jistoty na množství, kterým se daná intervenční agentura zabývá.

2. Dodržení nabídky po uplynutí lhůty pro podání nabídek, složení jistoty na řádné provedení a zaplacení ceny je zásadním požadavkem ve smyslu článku 20 nařízení (EHS) č. 2220/85.

Článek 94a**Sdělení o nabídkách**

1. Intervenční agentury sdělí Komisi v den následující po vypršení lhůty uvedené v čl. 92a odst. 3 šarže a ceny nabízené účastníky jakož i množství alkoholu v každé šarži. Intervenční agentury rovněž uvedou, zda nabídka byla zamítnuta a v tom případě i důvody tohoto zamítnutí.

2. Intervenční agentury předají tyto údaje útvarům Komise ve formě anonymního seznamu.

3. Pokud nebyla předložena žádná nabídka, intervenční agentury o tom informují Komisi ve stejné lhůtě.

Článek 94b**Přijetí nebo zamítnutí nabídky**

1. Komise na základě předložených nabídek a postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 rozhodne o přijetí nebo zamítnutí těchto nabídek.

2. Po přijetí nabídek Komise vybere nejvýhodnější nabídku pro šarži a stanoví prodejní cenu každé šarže. V případě stejných cenových nabídek na jednu šarži se intervenční agentura dohodne s těmito účastníky a rozdělí dotčené množství mezi ně nebo rozhodne losováním.

3. Komise oznámí rozhodnutí přijatá podle tohoto článku členským státům a intervenčním agenturám, které mají alkohol v držení a kterým byly předloženy nabídky.

4. Komise zveřejní ve zjednodušené formě výsledky nabídkového řízení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 94c**Prohlášení o výběru nabídky**

1. Intervenční agentura uvědomí účastníky písemně, neprodleně a s potvrzením o přijetí jejich nabídky.

2. Do dvou týdnů od obdržení sdělení uvedeného v odstavci 1 vydá intervenční agentura každému vybranému účastníkovi prohlášení o výběru nabídky, které potvrzuje, že jeho nabídka byla vybrána.

3. Každý vybraný účastník do dvou týdnů od chvíle, kdy obdržel sdělení uvedené v odstavci 1, prokáže, že složil ve prospěch příslušné intervenční agentury jistotu na řádné provedení ve výši 40 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, jejímž účelem je zajistit, že veškerý alkohol zařazený do nabídkového řízení bude použit pro účel stanovený v článku 92.

Článek 94ca

Sdělení Komisi

Intervenční agentura do pěti pracovních dnů od chvíle, kdy obdržela rozhodnutí podle čl. 94b odst. 3, sdělí Komisi jméno a adresu účastníka ke každé předložené nabídce.

Článek 94d

Převzetí alkoholu

1. Intervenční agentura, která má alkohol v držení, a vybraný účastník se dohodnou na předběžném plánu pro převzetí alkoholu.

2. Převzetí alkoholu probíhá po předložení poukázky na převzetí, kterou vystavuje intervenční agentura po zaplacení daného množství. Toto množství se stanoví s přesností na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Poukázka na převzetí se vystavuje na množství alespoň 1 500 hektolitrů; výjimkou je poslední převzetí v každém členském státu.

Poukázka na převzetí uvádí nejzazší datum, do kterého se musí uskutečnit fyzické převzetí alkoholu ze skladu příslušné intervenční agentury. Lhůta pro převzetí nesmí být delší než osm dní ode dne následujícího po vystavení poukázky na převzetí. Jestliže se poukázka na převzetí vztahuje na objem vyšší než 25 000 hektolitrů, může být tato lhůta delší, nesmí však překročit patnáct dní.

3. Vlastnictví alkoholu, na který byla vystavena poukázka na převzetí, se převádí na vybraného účastníka k datu uvedení na poukázce, které nesmí překročit platnost poukázky; příslušné množství je považováno za vyskladněné k tomuto datu. Od tohoto okamžiku nese kupující riziko krádeže, ztráty či zničení a náklady na skladování nepřevzatého alkoholu.

4. Fyzické převzetí alkoholu musí být uzavřeno do šesti měsíců ode dne obdržení sdělení uvedeného v čl. 94c odst. 1.

5. Použití alkoholu zařazeného do nabídkového řízení musí být uzavřeno ve lhůtě dvou let ode dne prvního převzetí.

Článek 94e

Uvolnění účastnické jistoty

Jistota uvedená v čl. 94 odst. 1 je pro nabídky, které nebyly přijaty, ihned uvolněna.

b) v pododdíle IV se články 95 a 96 nahrazují tímto:

„Článek 95

Ustanovení pro veřejné dražby alkoholu

1. V rámci přípravy pravidel pro zahájení veřejné dražby alkoholu Komise požádá příslušné členské státy o informace ohledně:

a) množství alkoholu vyjádřeného v hektolitrech o 100 % objemových, které může být nabízeno k prodeji,

b) druhu alkoholu,

c) jakosti šarže při stanovení nejnižší a nejvyšší mezní hodnoty vlastností uvedených v čl. 96 odst. 4 písm. d) bodu i) a ii) tohoto nařízení.

Příslušné členské státy sdělí Komisi do 12 dnů od doručení tohoto požadavku umístění a přesná čísla šarží všech nádrží s alkoholem vykazujících stanovené jakostní vlastnosti pro celkové množství, které odpovídá alespoň množství alkoholu uvedenému v prvním pododstavci písm. a) tohoto odstavce.

2. Po sdělení členských států podle odst. 1 druhého pododstavce nemůže již být alkohol v dotčených nádržích až do vydání poukázky na jeho převzetí fyzicky přemístěn.

Tento zákaz se již nevztahuje na nádrže, které nejsou uvedeny v příslušných oznámeních o veřejné dražbě alkoholu nebo v rozhodnutí Komise podle článků 83 až 93 tohoto nařízení.

Alkohol v nádobách uvedených ve sdělení členských států podle odstavce 1 tohoto článku mohou intervenční agentury, které mají příslušný alkohol v držení, nahradit alkoholem stejného druhu nebo ho mohou, zejména z logistických důvodů, až do vydání příslušné poukázky na převzetí smísit s jiným alkoholem dodaným intervenční agenturou. Intervenční agentury členských států uvědomí Komisi o nahrazení alkoholu.

Článek 96

Podmínky pro šarže

1. Alkohol se předává po šaržích.
2. Šarže sestává z množství alkoholu dostatečně homogenní jakosti, které může být rozděleno na více nádrží a více míst.
3. Každá šarže je číslována. Při číslování šarží číslicím předcházejí písmena „ES“.
4. Každá šarže je popsána. Tento popis obsahuje alespoň tyto údaje:
 - a) umístění šarže včetně jejího čísla umožňujícího identifikovat každou nádrž, která obsahuje alkohol, a množství alkoholu, který obsahuje;
 - b) celkové množství alkoholu vyjádřené v hektolitrech o 100 % objemových; toto množství je třeba stanovit s přesností na 1 % a nesmí překročit 50 000 hektolitrů;
 - c) minimální obsah alkoholu v každé nádrži vyjádřený v % objemových;
 - d) pokud možno jakost šarže, přičemž se uvádí dolní a horní mezní hodnota u těchto údajů:
 - i) kyselost vyjádřená v gramech kyseliny octové na hektolitr alkoholu o 100 % objemových,
 - ii) obsah methanolu vyjádřený v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových;

e) údaje týkající se intervenčních opatření při výrobě alkoholu a údaje vztahující se k příslušným článkům nařízení (ES) č. 1493/1999.“

2. V článku 101 se odstavec 4 nahrazuje textem, který zní:

„4. Aniž je dotčen odstavec 1, je-li alkohol vyvážen k výhradnímu použití v odvětví pohonných hmot ve třetí zemi, provádějí se kontroly jeho skutečného použití až do okamžiku, kdy je alkohol smíchán s denaturačním prostředkem v zemi určení.

Při odbytu alkoholu za účelem užití jako bioethanol ve Společenství se tyto kontroly provádějí až do okamžiku, kdy alkohol obdrží schválený podnik uvedený v článku 93a.

V případech uvedených v prvním a druhém pododstavci musí dotyčný alkohol zůstat pod dohledem úředního subjektu, který zaručuje jeho použití v odvětví pohonných hmot podle zvláštního daňového režimu vyžadujícího toto konečné použití.“

3. Článek 102 se nahrazuje textem, který zní:

„Článek 102

Využití dozorcí společnosti

Oznámení o nabídkovém řízení uvedené v čl. 92a odst. 1 může stanovit využití služeb mezinárodní nezávislé dozorcí společnosti za účelem ověření správného provedení nabídkového řízení, a zejména konečného určení a/nebo použití alkoholu. Takto vzniklé náklady a náklady v souvislosti s analýzami a kontrolami provedenými podle článku 99 tohoto nařízení hradí úspěšný účastník nabídkového řízení.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem od vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1434/2007

ze dne 5. prosince 2007,

o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených nařízením Rady (ES) č. 2074/2004 na dovoz některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem některých mechanismů kroužkových pořadačů zasílaných z Thajska, též nepatrně upravených, a bez ohledu na to, zda jsou prohlášeny za pocházející z Thajska či nikoliv, a dovozem některých nepatrně upravených mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky, a o zavedení evidence těchto dovozů

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (dále jen „základní nařízení“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3, čl. 14 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŽÁDOST

- (1) Komise obdržela žádost podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky.
- (2) Žádost podala dne 22. října 2007 společnost Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, výrobce některých mechanismů kroužkových pořadačů ve Společenství.

B. VÝROBEK

- (3) Výrobkem dotčeným možným obcházením jsou některé mechanismy kroužkových pořadačů pocházející z Čínské lidové republiky, obvykle kódu KN ex 8305 10 00 (dále jen „dotčený výrobek“). Některé mechanismy kroužkových pořadačů, tvořené dvěma obdélníkovými ocelovými destičkami nebo dráty s nejméně čtyřmi na nich připevněnými polokroužky z ocelového drátu, které drží pohromadě ocelová krytka. Mohou se otevírat buď roztažením polokroužků nebo malým ocelovým rozevíracím mechanismem připevněným na mechanismu kroužkového pořadače.

- (4) Prošetřovanými výrobky jsou některé mechanismy kroužkových pořadačů, které jsou nepatrně upraveny a jež pocházejí z Čínské lidové republiky, obvykle kódu KN ex 8305 10 00 (před vstupem v platnost tohoto nařízení kódu TARIC 8305 10 00 90), a některé mechanismy kroužkových pořadačů, nepatrně upravené nebo beze změny, zasílané z Thajska a obvykle kódu KN ex 8305 10 00 (před vstupem v platnost tohoto nařízení kódů TARIC 8305 10 00 19, 8305 10 00 29 a 8305 10 00 90) (dále jen „prošetřované výrobky“).

C. STÁVAJÍCÍ OPATŘENÍ

- (5) Stávajícími platnými opatřeními, která jsou možná obcházena, jsou antidumpingová opatření uložená nařízením Rady (ES) č. 2074/2004 ⁽²⁾, která byla rozšířena na dovoz stejného výrobku zasílaného z Vietnamu ⁽³⁾ a Laoské lidové demokratické republiky ⁽⁴⁾.

D. DŮVODY

- (6) Žádost obsahuje dostatečné zřejmé důkazy, že antidumpingová opatření na dovoz některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky jsou obcházena prostřednictvím nepatrných úprav dotčeného výrobku tak, aby výrobek spadl pod celní kódy, na něž se běžně tato opatření nevztahují, zejména jde o kód KN ex 8305 10 00 (před vstupem v platnost tohoto nařízení kódu TARIC 8305 10 00 90), a zároveň důkazy o tom, že tyto úpravy nemění hlavní vlastnosti dotčeného výrobku. Příklady těchto nepatrně upravených druhů jsou mechanismy kroužkových pořadačů, tvořené dvěma pravoúhlými ocelovými destičkami nebo dráty a/nebo se skosenými destičkami, mechanismy kroužkových pořadačů se dvěma ocelovými destičkami, jejichž hrany jsou seříznuté a/nebo vroubkaté tak, že jejich tvar již není obdélníkový. Dále žádost obsahuje zřejmé důkazy o tom, že platná antidumpingová opatření týkající se dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky jsou obcházena prostřednictvím překládky dotčeného výrobku, též nepatrně upraveného (výše uvedeným způsobem) v Thajsku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2117/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Úř. věst. L 359, 4.12.2004, s. 11.

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1208/2004 (Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 33/2006 (Úř. věst. L 7, 12.1.2006, s. 1).

(7) Předloženy byly následující důkazy:

- Žádost prokazuje, že po uložení opatření na dotčený výrobek došlo k významné změně struktury obchodu zahrnující vývoz z Čínské lidové republiky a Thajska do Společenství a že tato změna nemá žádnou jinou dostatečnou příčinu nebo důvod než uložení cla.
- Zdá se, že uvedená změna struktury obchodu je založena na nepatrné změně dotčeného výrobku a na překládce některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky v Thajsku, ať již jsou nepatrně upraveny nebo beze změny.
- Žádost dále obsahuje dostatečné zřejmé důkazy, že jsou mařeny vyrovnávací účinky stávajících antidumpingových opatření na dovoz dotčeného výrobku, pokud se jedná o množství i ceny. Zdá se, že dovozy dotčeného výrobku byly ve velkém množství nahrazeny dovozy prošetřovaného výrobku. Navíc je dostatečně prokázáno, že ceny u těchto zvýšených dovozů jsou značně nižší než ceny, které nepůsobí újmu, stanovené v rámci šetření, které vedlo ke stávajícím opatřením.
- Nakonec žádost obsahuje dostatečné zřejmé důkazy, že ceny dotčeného výrobku jsou dumpingové ve vztahu k běžné hodnotě, jež byla dříve stanovena pro dotčený výrobek.
- Budou-li v průběhu šetření zjištěny kromě výše uvedeného zpracování i jiné praktiky obcházení, na něž se vztahuje článek 13 základního nařízení, může být šetření rozšířeno i na tyto praktiky.

E. POSTUP

- (8) S ohledem na výše uvedené došla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy k zahájení šetření podle článku 13 základního nařízení a k zavedení celní evidence dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů, též nepatrně upravených, prohlášených za pocházející z Thajska či nikoliv, a některých kroužkových pořadačů, nepatrně upravených a pocházejících z Čínské lidové republiky v souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení.

(a) Dotazníky

K získání informací, jež se pro šetření považují za nezbytné, zašle Komise dotazníky vývozcům/výrobcům a sdružením vývozců/výrobců v Thajsku, vývozcům/výrobcům a sdružením vývozců/výrobců v Čínské lidové republice, dovozcům a sdružením dovozců ve Společenství, kteří spolupracovali na šetření vedoucím ke stávajícím opatřením a orgánům Čínské lidové republiky a Thajska. V případě potřeby mohou být informace vyžádány také od výrobního odvětví Společenství.

Všechny zúčastněné strany by se v každém případě měly neprodleně, nejpozději však ve lhůtě stanovené v článku 3 tohoto nařízení, obrátit na Komisi, aby zjistily, zda jsou uvedeny v žádosti, a aby si ve lhůtě stanovené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení vyžádaly dotazník, vzhledem k tomu, že se lhůta stanovená v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení vztahuje na všechny zúčastněné strany.

Orgány Čínské lidové republiky a Thajska budou informovány o zahájení šetření.

(b) Shromažďování informací a pořádání slyšení

Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska a poskytly příslušné důkazy. Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to písemně požádají a doloží zvláštní důvody pro takové slyšení.

(c) Osvobození od evidence dovozů nebo opatření

V souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může být dovoz prošetřovaného výrobku osvobozen od evidence a opatření, pokud jím není obcházeno žádné opatření.

Protože k možnému obcházení dochází mimo Společenství, mohou být v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení udělena osvobození výrobcům prošetřovaného výrobku, kteří mohou prokázat, že nejsou se spojením s žádným výrobcem, na kterého se opatření vztahují, a u kterých bylo zjištěno, že nejsou zapojeni do obcházení podle čl. 13 odst. 1 a čl. 13 odst. 2 základního nařízení. Výrobci, kteří chtějí získat osvobození, by měli podat žádost řádně doloženou důkazy ve lhůtě uvedené v čl. 3 odst. 3 tohoto nařízení.

F. EVIDENCE

- (9) Podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení by měla být pro dovozy prošetřovaného výrobku zavedena celní evidence, aby v případě, že šetření prokáže obcházení, mohla být uložena antidumpingová cla v příslušné výši se zpětnou platností ode dne celní evidence.

G. LHŮTY

- (10) V zájmu řádné správy by měly být stanoveny lhůty, během nichž:

- se mohou zúčastněné strany přihlásit Komisi, předložit písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo jakékoliv jiné informace, které by se měly při šetření vzít v úvahu,
- výrobci z Čínské lidové republiky a z Thajska mohou požádat o osvobození z evidence dovozů nebo opatření,
- mohou zúčastněné strany písemně požádat Komisi o slyšení.

Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se zúčastněná strana přihlásí ve lhůtách uvedených v článku 3 tohoto nařízení.

H. NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE

- (11) Pokud účastník řízení odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.
- (12) Zjistí-li se, že kterákoli dotčená strana poskytla nepravdivé nebo zavádějící informace, k těmto informacím se nepřihlédne a lze přihlédnout k dostupným údajům. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

I. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- (13) S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením

Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů⁽¹⁾.

J. ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ

- (14) Domnívají-li se zúčastněné strany, že se při uplatňování svých práv na obhajobu setkávají s obtížemi, mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení z GR pro obchod. Úředník slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise a v případě nutnosti nabízí zprostředkování při procesních záležitostech ovlivňujících ochranu jejich zájmů v tomto šetření, zejména co se týče otázek přístupu ke spisu, důvěrnosti, prodloužení lhůt a nakládání se stanovisky podanými písemně a/nebo ústně. Další informace a kontaktní údaje naleznete na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GR pro obchod (<http://ec.europa.eu/trade>),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zahajuje se šetření podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 384/96 s cílem stanovit, zda dovozy do Společenství některých mechanismů kroužkových pořadačů (skládajících se ze dvou obdélníkových destiček nebo drátů s nejméně čtyřmi na nich připevněnými polokroužky z ocelového drátu, které drží pohromadě ocelová krytka a lze je otevřít buď roztazením polokroužků nebo pomocí malého ocelového rozevíracího mechanismu upevněného na mechanismu kroužkového pořadače), kódu KN ex 8305 10 00 (kódy TARIC 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 a 8305 10 00 32) zasílaných z Thajska, též nepatrně upravených, bez ohledu na to, zda jsou prohlášeny za pocházející z Thajska či nikoliv, a některých nepatrně upravených mechanismů kroužkových pořadačů kódu KN ex 8305 10 00 (kódy TARIC 8305 10 00 32 a 8305 10 00 39) pocházejících z Čínské lidové republiky, obcházejí opatření uložená nařízením (ES) č. 2074/2004.

Článek 2

Celní orgány se podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 384/96 vyzývají, aby přijaly vhodná opatření k zavedení evidence i) všech mechanismů kroužkových pořadačů, které nejsou uvedeny v článku 1 nařízení (ES) č. 2074/2004, kódu KN ex 8305 10 00 (kódy TARIC 8305 10 00 32 a 8305 10 00 39) pocházejících z Čínské lidové republiky a ii) všech mechanismů kroužkových pořadačů kódu KN ex 8305 10 00 (kódy TARIC 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 a 8305 10 00 32) zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda jsou prohlášeny za pocházející z Thajska či nikoliv.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

Celní evidence končí devět měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Komise může nařízením vyzvat celní orgány, aby skončily evidenci dovozů do Společenství u výrobků vyráběných výrobci, kteří požádali o osvobození od evidence a u kterých bylo shledáno, že neobcházejí antidumpingová cla.

Článek 3

1. Žádosti o dotazníky se Komisi předkládají do patnácti dnů od vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2. Zúčastněné strany, mají-li být jejich stanoviska při šetření zohledněna, se musí přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi a předloží písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo další informace do 40 dnů ode dne vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak.

3. Výrobci v Čínské lidové republice a v Thajsku požadující osvobození od evidence dovozů nebo opatření by měli ve stejné čtyřicetidenní lhůtě předložit žádost řádně doloženou důkazy.

4. Zúčastněné strany mohou také ve stejné čtyřicetidenní lhůtě požádat Komisi o slyšení.

5. Veškeré informace týkající se šetření, veškeré žádosti o slyšení nebo o dotazník a veškeré žádosti o osvobození z evidence dovozů nebo opatření musí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa, telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto nařízením, odpovědi na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „Limited“⁽¹⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 základního nařízení se k nim přiloží verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „For inspection by interested parties“.

Korespondenční adresa Komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:
European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Fax (+322) 295 65 05.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi
Peter MANDELSON
člen Komise

⁽¹⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1435/2007**ze dne 5. prosince 2007,****kterým se obnovuje rybolov sledě obecného v subdivizích Baltského moře 25–27, 28.2, 29 a 32
plavidly plujícími pod vlajkou Německa**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1941/2006 ze dne 11. prosince 2006, kterým se na rok 2007 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři ⁽³⁾, stanoví kvóty na rok 2007.
- (2) Dne 19. dubna 2007 Německo oznámilo Komisi podle čl. 21 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2847/93, že od 20. dubna 2007 zastaví rybolov sledě obecného ve vodách oblasti ICES III d v subdivizích Baltského moře 25–27, 28.2, 29 a 32.
- (3) Komise dne 16. května 2007 podle čl. 21 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2847/93 a čl. 26 odst. 4 nařízení (ES) č. 2371/2002 přijala nařízení (ES) č. 546/2007 ⁽⁴⁾, kterým se stanoví zákaz rybolovu sledě obecného ve vodách ICES oblasti III d v subdivizích Baltského moře

25–27, 28.2, 29 a 32 plavidly plujícími pod vlajkou Německa nebo registrovanými v Německu, s účinností od stejného data.

- (4) Podle informací, které Komise obdržela od německých orgánů, je v německé kvótě v subdivizích Baltského moře 25–27, 28.2, 29 a 32 stále k dispozici určité množství sledě obecného. Proto by měl být v těchto vodách rybolov sledě obecného prováděný plavidly plujícími pod vlajkou Německa nebo registrovanými v Německu povolen.
- (5) Toto povolení by mělo nabýt účinku dne 19. listopadu 2007, aby mohlo být dané množství sledě obecného odloveno do konce stávajícího roku.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 546/2007 by se proto mělo zrušit s účinkem od 19. listopadu 2007,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Zrušovací ustanovení**

Zrušuje se nařízení (ES) č. 546/2007.

Článek 2**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 19. listopadu 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Fokion FOTIADIS

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 865/2007 (Úř. věst. L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1967/2006 (Úř. věst. L 409, 30.12.2006, s. 11); opraveno v Úř. věst. L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ Úř. věst. L 15, 20.1.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 898/2007 (Úř. věst. L 196, 28.7.2007, s. 22).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 129, 17.5.2007, s. 23.

PŘÍLOHA

č.	83 – Obnovení
Členský stát	Německo
Populace	HER/3D-R31
Druh	Sleď obecný (<i>Clupea harengus</i>)
Oblast	Subdivize Baltského moře 25-27, 28.2, 29 a 32
Datum	19.11.2007

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1436/2007**ze dne 5. prosince 2007,****kterým se zakazuje rybolov okouníků ve vodách ES, mezinárodních vodách oblasti ICES V a v mezinárodních vodách oblastí ICES XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Estonska**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Rady (ES) č. 41/2007 ze dne 21. prosince 2006, kterým se na rok 2007 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovu ⁽³⁾, stanoví kvóty pro rok 2007.

(2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky z populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou pro rok 2007.

(3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládku a vykládku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená pro rok 2007 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. prosince 2007.

Za Komisi

Fokion FOTIADIS

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 865/2007 (Úř. věst. L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1967/2006 (Úř. věst. L 409, 30.12.2006, s. 11); opraveno v Úř. věst. L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ Úř. věst. L 15, 20.1.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 898/2007 (Úř. věst. L 196, 28.7.2007, s. 22).

PŘÍLOHA

č.	82
Členský stát	Estonsko
Populace	RED/51214.
Druh	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes spp.</i>)
Oblast	Vody ES a mezinárodní vody oblasti V; mezinárodní vody oblasti XII a XIV
Datum	12.11.2007

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KONFERENCE ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ

ROZHODNUTÍ ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ, ZASEDAJÍCÍCH V RADĚ,

ze dne 26. listopadu 2007,

kterým se mění rozhodnutí 2005/446/ES o stanovení konečného data pro závazky z 9. Evropského rozvojového fondu (ERF)

(2007/792/ES)

ZÁSTUPCI VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,
ZASEDAJÍCÍ V RADĚ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi africkými, karibskými a tichomořskými státy na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 ⁽¹⁾ a revidovanou v Lucemburku dne 25. června 2005 ⁽²⁾ (dále jen „dohoda o partnerství AKT-ES“),

s ohledem na rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství (rozhodnutí o přidružení zámoří) ⁽³⁾, a zejména na článek 33a uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování a správní pomoci Společenství v rámci finančního protokolu k dohodě o partnerství AKT-ES ⁽⁴⁾ (dále jen „vnitřní dohoda o 9. ERF“), a zejména na čl. 2 odst. 4 uvedené dohody,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES ⁽⁵⁾ (dále jen „vnitřní dohoda o 10. ERF“),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, 2005/446/ES ze dne 30. května 2005 ⁽⁶⁾ stanoví, že datem, po kterém již nebudou poskytovány prostředky z 9. Evropského rozvojového fondu (dále jen „ERF“) spravované Komisí, úrokové příspěvky spravované Evropskou investiční bankou (dále jen „EIB“) a úrokové výnosy z uvedených přidělů, je 31. prosinec 2007.

(2) Z tohoto obecného pravidla se v bodě 4 přílohy Ib ⁽⁷⁾ (víceletý finanční rámec pro období 2008–2013) dohody o partnerství AKT-ES stanoví výjimka pro zůstatky a prostředky uvolněné po 31. prosinci 2007 podle systému pro stabilizaci výnosů z vývozu základních zemědělských produktů (STABEX) v rámci evropských rozvojových fondů předcházejících 9. ERF a výjimka pro nevyčerpané zůstatky a vrácené částky přidělené na financování investičního nástroje, vyjma souvisejících úrokových příspěvků.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 27.

⁽³⁾ Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2007/249/ES (Úř. věst. L 109, 26.4.2007, s. 33).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 156, 18.6.2005, s. 19.

⁽⁷⁾ Příloha Ib, jak je obsažena v příloze rozhodnutí Rady ministrů AKT-ES č. 1/2006 (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 22).

- (3) Tým bod 4 dále stanoví, že prostředky mohou být přiděleny i po 31. prosinci 2007 k zajištění funkčnosti správy EU a k úhradě průběžných nákladů na zabezpečení probíhajících projektů až do doby, než 10. ERF vstoupí v platnost.
- (4) Je možné, že 10. ERF vstoupí v platnost až po 1. lednu 2008.
- (5) Rozhodnutí 2005/446/ES a bod 4 přílohy Ib dohody o partnerství AKT-ES je třeba uvést v soulad.
- (6) Z důvodu vyšší moci došlo ve francouzských zámořských zemích a územích v oblasti Tichomoří, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy, k šestiměsíčnímu zpoždění při přípravě projektů a programů financovaných z prostředků 9. ERF dostupných po rozhodnutí Komise K(2007) 3856 ze dne 16. srpna 2007 o přezkumu v polovině období, které dané prostředky přerozděluje,

ROZHODLI TAKTO:

Jediný článek

Články 1 a 2 rozhodnutí 2005/446/ES se nahrazují tímto:

„Článek 1

1. Datum, po kterém již nejsou přidělovány prostředky z 9. ERF spravované Komisí, se stanoví na 31. prosince 2007, s výjimkou zůstatků a prostředků uvolněných podle systému pro stabilizaci výnosů z vývozu základních zemědělských produktů (STABEX) v rámci evropských rozvojových fondů předcházejících 9. ERF a zůstatků z prostředků 9. ERF přidělených na financování iniciativ uvedených v jednotném programovém dokumentu zámořských zemí a území v oblasti Tichomoří. Toto datum může být případně přezkoumáno.

2. Zůstatky a prostředky uvolněné po dni 31. prosince 2007 podle systému pro stabilizaci výnosů z vývozu základních zemědělských produktů (STABEX) v rámci evropských rozvojových fondů předcházejících 9. ERF jsou převedeny do 10. ERF a přiděleny příslušným národním orientačním programům dotčených států AKT a zámořských zemí

a území. Datum, po kterém již nejsou přidělovány prostředky z 9. ERF spravované Komisí k financování iniciativ uvedených v jednotném programovém dokumentu zámořských zemí a území v oblasti Tichomoří, se stanoví na 30. června 2008.

3. Pokud den vstupu v platnost 10. ERF připadne na datum pozdější než 31. prosince 2007, mohou být v období mezi 31. prosincem 2007 a dnem vstupu v platnost 10. ERF zůstatky z 9. ERF či z předchozích evropských rozvojových fondů a prostředky uvolněné z projektů v rámci těchto ERF přiděleny za předpokladu, že budou použity výhradně k zajištění funkčnosti správy EU a k úhradě průběžných nákladů na zabezpečení probíhajících projektů až do doby, než 10. ERF vstoupí v platnost.

4. Úrokové výnosy z přidělů ERF se až do vstupu 10. ERF v platnost použijí k pokrytí nákladů spojených s uplatňováním zdrojů 9. ERF v souladu s článkem 9 vnitřní dohody o 9. ERF, zatímco poté budou vyhrazeny jako zdroje na podporu výdajů souvisejících s ERF, jak je uvedeno v článku 6 vnitřní dohody o 10. ERF.

Článek 2

1. Datum, po kterém již nejsou přidělovány úrokové příspěvky spravované Evropskou investiční bankou (EIB) určené k financování investičního nástroje za zvýhodněných podmínek, se stanoví buď na 31. prosince 2007, nebo na den vstupu 10. ERF v platnost, podle toho, co nastane později. Toto datum může být případně přezkoumáno.

2. Nevyčerpané zůstatky a vrácené částky přidělené na financování investičního nástroje spravovaného EIB, vyjma související úrokové příspěvky, jsou převedeny do 10. ERF a jsou i nadále vyhrazeny pro tento investiční nástroj.“

V Bruselu dne 26. listopadu 2007.

Za vlády členských států

předseda

J. SILVA

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. listopadu 2007

o jmenování členů skupiny pro dialog se zúčastněnými subjekty v oblastech veřejného zdraví a ochrany spotřebitele zřízené rozhodnutím 2007/602/ES

(2007/793/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

úrovně odborné kvalifikace, širokého rozsahu odpovídajících odborných znalostí a současně s těmito kritérii na základě co největšího zastoupení ze zeměpisného hlediska v rámci Společenství a také vyváženého zastoupení žen a mužů.

s ohledem na rozhodnutí Komise 2007/602/ES ze dne 5. září 2007, kterým se zřizuje skupina pro dialog se zúčastněnými subjekty v oblastech veřejného zdraví a ochrany spotřebitele⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

(5) Komise přijme další rozhodnutí, kterým stanoví, kteří členové budou jmenováni na čtyřleté funkční období a kteří členové budou jmenováni na dvouleté funkční období v souladu s čl. 3 odst. 4 rozhodnutí 2007/602/ES,

vzhledem k těmto důvodům:

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Komise tímto jmenuje následující osoby za členy skupiny pro dialog se zúčastněnými subjekty:

- (1) Rozhodnutím 2007/602/ES byla s účinkem od 10. října 2007 zřízena skupina pro dialog se zúčastněnými subjekty v oblastech veřejného zdraví a ochrany spotřebitele, která má Komisi poskytovat poradenství týkající se osvědčených postupů při procesu konzultací a také jí napomáhat lépe přizpůsobovat procesy zapojení zúčastněných subjektů jejich potřebám ve výše uvedených oblastech.
- (2) Podle čl. 3 odst. 1 rozhodnutí 2007/602/ES jsou členové skupiny jmenováni Komisí z řad odborníků, kteří mají odbornou kvalifikaci v oblastech uvedených v čl. 2 odst. 2 uvedeného rozhodnutí a odpověděli na výzvu k vyjádření zájmu.
- (3) Výzva k vyjádření zájmu byla zveřejněna 12. června 2007 a uzavřena 27. července 2007. Bylo zasláno 127 žádostí.
- (4) Na základě žádostí zaslaných jako odpověď na výzvu k vyjádření zájmu bylo vybráno devatenáct odborníků. Tato skupina představuje vyvážené zastoupení zúčastněných subjektů dotčených různými oblastmi politik, které spadají pod generální ředitelství pro zdraví a ochranu spotřebitele. Jmenování se provádí na základě nejvyšší

BAX Willemien

BERTELETTI KEMP Florence

CZIMBALMOS Ágnes

DAVCHEVA Yanka

DI PUPPO Roshan

FEDERSPIEL Benedicte

FELLER Roxane

GALLANI Barbara

GOUVEIA Rodrigo

JONNAERT Erik

KETTLITZ Beate

KNABE Agnese

⁽¹⁾ Úř. věst. L 234, 6.9.2007, s. 13.

MACCHIA BANGSGAARD Flaminia

PELLEGRINO Patrice

ORTEGA PECINA David Miguel

RAWLING Ruth

ROSS Melody

SHEPPARD Philip

TIDDENS-ENGWIRDA Lisette

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem 29. listopadu 2007.

V Bruselu dne 29. listopadu 2007.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. listopadu 2007,

kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice 98/8/ES

(oznámeno pod číslem K(2007) 5751)

(Text s významem pro EHP)

(2007/794/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2032/2003 ze dne 4. listopadu 2003 o druhé etapě desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh a o změně nařízení (ES) č. 1896/2000 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 2032/2003 zřizuje seznam účinných látek, které mají být zhodnoceny vzhledem k možnému zařazení do přílohy I, IA nebo IB směrnice 98/8/ES.
- (2) V případě několika kombinací látek a typů přípravků zařazených do daného seznamu buď všichni účastníci odstoupili, nebo členský stát zpravodaj, který je určen k provedení hodnocení, neobdržel dokumentaci ve lhůtách stanovených v příloze V a VIII nařízení (ES) č. 2032/2003.
- (3) V souladu s čl. 8 odst. 3 a 4 a čl. 9 odst. 5 nařízení (ES) č. 2032/2003 Komise o této skutečnosti uvědomila členské státy. Uvedená informace byla rovněž elektronicky zveřejněna dne 14. června 2006.

- (4) Ve lhůtě tří měsíců od elektronického zveřejnění této informace vyjádřily společnosti zájem převzít roli účastníka pro některé předmětné látky a typy přípravků v souladu s čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 2032/2003.

- (5) Proto by měla být stanovena nová lhůta pro předložení dokumentace pro dané látky a typy přípravků.

- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro biocidní přípravky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Nová lhůta pro předložení dokumentace k látkám a typům přípravků uvedeným v příloze se stanoví na 30. dubna 2008.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 29. listopadu 2007.

Za Komisi
Stavros DIMAS
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 307, 24.11.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1849/2006 (Úř. věst. L 355, 15.12.2006, s. 63).

PŘÍLOHA

**LÁTKY A TYPY PŘÍPRAVKŮ, PRO NĚŽ JE STANOVENA NOVÁ LHŮTA K PŘEDLOŽENÍ DOKUMENTACE
30. DUBNA 2008**

Název	Číslo ES	Číslo CAS	Typ přípravku
linalol	201-134-4	78-70-6	19
geraniol	203-377-1	106-24-1	18
geraniol	203-377-1	106-24-1	19
propoxur	204-043-8	114-26-1	18
fenitrothion	204-524-2	122-14-5	18
oxid uhličitý	204-696-9	124-38-9	19
methyl-anthranilát	205-132-4	134-20-3	19
diazinon	206-373-8	333-41-5	18
okt-1-en-3-ol	222-226-0	3391-86-4	19
pyrethriny a pyrethroidy	232-319-8	8003-34-7	19
S-[(6-chlor-2-oxooxazolo[4,5-b]pyridin-3(2H)-yl)methyl]-O,O-dimethyl-fosforothioát/azamethifos	252-626-0	35575-96-3	18
3-[(5,5-dimethylhexahydropyrimidin-2-yliden)hydrazono]-1,5-bis[4-(trifluormethyl)fenyl]penta-1,4-dien/hydramethylnon	405-090-9	67485-29-4	18